

Zeitschrift: Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift
Band: 36 (1932-1933)
Heft: 5

Artikel: My ersti Stadtreis
Autor: Reinhart, Josef
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-664513>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 19.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

My ersti Stadtreis.

Von Josef Reinhart.

Bi üs deheim isch gäng viel vo der Stadt
brichtet worde, wie's denn d'Burclüt hei, wo uf
der trochne Sunnechte deheim sh; sie hei's wie
d'Chind: 's Roggebrot dunkt se nümme guet,
wenn sie bi's Nochbers Züpf'e bache. Isch öpper
dur d'Stroß hindere oder fürre gfahre, het men-e
noglugt: „Die sh us der Stadt, die hei's schön,
hei gäng Sunntig und zwüschenhne no Fürtig.“
Und d'Hane het eim schwerer dunkt.

„Wo lütet's ächt so schön?“

„He, i der Stadt, z'Sant Urse, los au!“ het's
gheiße; do han-i glost, und 's het mi dunkt,
d'Buechfinke ghore's au im Stielbiersbaum und
lose und pfyfe noche lüter.

Und z'Nacht, so het's mi dunkt, der Vollmoon
stöih vor em Wald grad ob der Stadt! 's müeß
öppis Schöns dört unde sh, as dä gäng dört abe
luegt. Und as 's Christchind und der Österhaas
i der Nöchi vo der Stadt deheimer sh, das han-i
au gly gwahret. Und der Sandiklaus, wo Grittibänze
bachet! Und wenn denn z'Obe überm
Wald äne der Himmel rot gfi isch wie d'Umhängli am Pfleischter, so het der Vatter dütet mit
em Chopf: „Lie dört der Sandiklaus, er bache
i der Stadt! Wenn d'nümme fluechsch und gäng
schön d'Suppen issich, darssch einisch mitcho i
d'Stadt, wenn der Sandiklaus Grittibänze ba-
chet. Chasch denn der Chestenemuni¹ luege und
der rot Turn.“

Fasch all Tag han-i gsfragt, wenn der Sandi-
klaus bachehet het: „Wie mängisch müeß ig jeß no
schlofe?“

„Wenn chasch hätte, darssch mitgoh!“

Jeß wär das guet gsh, wenn nit der dicke Land-
jeger gfi wär: Üse Chnächt, der Wolfwick, het nes
Sackmäffer gha, nes Hooggemäffer, won-em si
Götti, der Napelion fälig, uf em Totebett ver-
macht gha het. Jeß gseh's noh: 's het zweui
Schnydi gha, ne Sagi, ne Bohrer und e Zapf-
zieher. Jeß das Mäffer het mer eifter i d'Auge
glänzt. Er het's nie i Sack gnöh, weder wenn
er i's Wirtshus isch, und er het verzellt, wien-em
bigoß einisch fasch 's Gäld gsthohle worde wär uf
em Wäg, wenn er 's Mäffer nit bin-em gha hätt.
„So, aber uf em Heiwäg hätsch es nümme
brucht, gäll Wick?“ het d'Muetter gseit zuen-em.
Jeß ha's nit verstande, wie sie's meint.

Aber 's Mäffer han-i gärn gnöh, wenn ig's

uf em Sinzel gfunde ha, wo der Wick sini Wärt-
sache, der Lubaf, 's Chragedruckli, Hemli- und
Hosechnöpf und es Mehdali vo der Chilbi ver-
sorget gha het. Jeß glaub, 's Mehdali hätt em
chönne näh, er hätt si nit hinderfinnet; aber 's
Mäffer het müeße am Platz sh, wenn er z'Oben
is Wirtshus isch: „Wo hesch 's Mäffer? Wieder
verlore? Gang sueh's und singsch es nit, so
'barm si Gott: Jeß säg's em dicke Landjeger i der
Stadt, er het e Sabel, haut d'r d'Ohren ab
drmit!“

Jeß dä Landjeger isch mer mängisch z'Nacht
im Traum vorcho, i han-e gseh stoh und goh,
und scho fälbmol hanig's müeßen-erfaire, as
kei Rose ohni Dörn wachst; der Landjeger isch
der Dorn gsh; i han-e gseh im Traum, am
Stadtörli stoh; er het ne Schnauz gha, graduse,
as d'Liut ne Boge gmacht hei, wenn sie bin-em
dure sh.

Jeß wär das guet gsh; wo der Sandiklaus
gäng größerli Wedeli i Ofe do het, as me gmeint
het, der Moon göih a, so isch der dicke Landjeger
i mine Träume eifter chliner worde und isch
zäme gschmuret wie ne fulen Öpfel im Ofe. Jeß
han-ig afo Suppen-ässe, wie wenn ig der Hunger
erfinnet hätt, und ha hättet, wie wenn ig wett
Kapizhner gä. Und agfange nit flueche, wenn's
öpper ghört het; das het ghulfe. Am Tag no-m
Sandiklaus het der Vatter gseit: 's müeß öp-
per i d'Stadt fahre; i ha nit goh, der Stärn
isch nit zwäg, müeß em öpper luege; aber der
Wick föll goh, und der Bueh ha mitfahre, würde
'nanger wohl nit verlüire, der Bleß isch gschyd!“
Jeß het der Wick im Bleß d'Hörnli abgsagt, und
d'Muetter het mi gwäsche, mit Seife. Von-ig scho
d'Ohrechappens-uf gha ha, het der Wolfwick ersch
's Rasiermäffer azoge a sim Hosegurt, und er
het no ne Hick gmacht am Chini wäge mim
Tribeliere.

Jeß duderno, wo der Bleß hgspannet gfi isch,
ig uf em Bruggwägeli näbem Wolfwick mit em
Leitseil, het d'Muetter im Wick e Baže i d'Hand
drückt: „Chasch em der Sandiklaus jage drmit!
Und jeß göht i Gotts Name! Seit Sorg zäme!
Verlüret 'nanger nit!“

„Fä, wenn er nit folget, so säg is im dicke
Landjeger, as er em d'Ohren abhaut, er het
der Sabel frisch gschiffen am Schliffstei! — Hü,
Bleß! — Mir müeße bizhre wieder hei!“

„Mach, as graduf heichunnisch!“ Der Wick het

¹ Kastanienbrater beim roten Turm in Solothurn.

gchlöpfst mit der Geizle, wie wenn er's nit
ghörti: „Hab di!“

Jetz wär das guet gsh: mir drei sh gäg der
Stadt zue gfaire, numme gar langsam. Wo mer
bim Franzosenhüschlag vorbigfaire sh, seit der
Bick: „Da'sch der Franzosenhüschlag, lue do, wil
d'Franzose do dure sh. A der großen Eich hei
sie eine gchöpfst und nachhär ghänkt. Que, me
gseht's no, wo's Seili gribset het am Achst!“
Mi het's tchuderet: „Bick!“ han-i gseit, „het
sälb Chehr der Sandiflaus au sho bacht?“

„He jo, dänk wohl!“

„Isch der dicke Landjeger mit em gschliffne
Sabel sälb Chehr au sho i der Stadt gsh?“

„Jo, aber er het si nit füregloh!“

„He, de loht er si hüt, wenn's Gottes Will
isch, au nit füre!“ Und ha liechter ufgschufet
und mir sh churzwilig i d'Steigruebe cho, wo
men-i d'Stadt abe gseh het.

„Que, dört isch jetz d'Stadt,“ het der Wolfwick
zeigt mit em Geiselfäck.

„Wo? I ma se nit gseh wäg de Hüfere!“

Er het der Chopp gschüttlet: „Hü, Bleß!“

Jetz, wo mer gägem hindere Töri cho sh, ha
mi nöcher zum Wolfwick zue glo, aber i ha fei
dicke Landjeger gwahret; es het mer ganz gwöh-
let und i ha der Chopp us der Achslen use
gstreckt, wie nes jungs Güggeli, wenn der Hüeh-
ner-Wogel¹ nit ummewäg isch. Der Bick het sis
z'Mühli abglade bim Schild i der Gibelis-
Mühli: „Bick, chumm jeze!“ han-i zablet, „mer
wei zum Chestenemuni und go der Sandiflaus
jage!“

Jetz isch dä groß Augeblick do gsh, won-ig der
Chestenemuni 's erst Mol ha dörfe luege. „Que,
deis isch jetz der Chestenemuni!“ Ig han-e vo
whtems agluegt: „Gäll, da'sch eine, chole-
schwarz!“ Der Wolfwick het drzue gnickt: „Jo,
wart jetz schön do, chasch en aluege bim Bleß.
I will jetz go der Sandiflaus jage. Que, dört
isch der rot Turn, lueg 's Totemannli a, wenn's
schloht, und lauf mer nit vom Bleß ewägg,
süsch chunnt der dicke Landjeger und — — —“

„Gang du jetz go der Sandiflaus jage!“ han-i
gseit, und han-em nogluegt, won-er 's Gäßli
ufen isch, wie wenn er Angst hätt, der Sandi-
flaus spring em furt. Orno han-ig wieder e
Bytlang der Chestenemuni agluegt, der rot
Turn mit em Totemannli. I ha ghört, wo's
gschlage het im Turm, und gseh, as 's Tote-
mannli nicht mit em Chopp. Do ha mi nöcher

zum Bleß zuegloh, aber dä het grad use gluegt
gägem Bielstor fürre, wie wenn vo dört här e
große Heuwage z'erwartig wär. Was gseht er
ächt? Jetz lüpft er 's Ohr, blinzlet mit eim Aug,
wie wenn en öppis bländet hätt. Ig zieh
d'Stirne zäme, luege 's Gäßli uf, fei Wolfwick
chunnt, und luege wieder gägem Bielstor. Do
glikeret's, e grozi guldi Schnalle am Läder-
gurt und e Sabel dra. Gi Hand het er im Sacf,
ei Hand am Schnauz; das isch der dicke Land-
jeger.

„Bick!“ rüefen-i, „jetz — chunnt — er!“ Der
Bleß het ghuestet, wie wenn em öppis i läch Hals
cho wär und het eis Ohr gägem Bielstor fürre
grichtet. Der Landjeger, ei Hand im Sacf, ei
Hand am Schnauz, so chunnt er 's Bielstor n,
blickt einisch stoh, kiegt, chunnt gradus und
eister nöcher wie ne schwarzl Wulche, gäng grad-
use. I hueste, hebe mi a der Halstere, loh se goh
und rüefe: „Bick, Bick, er chunnt!“ Der Bleß
trappet vo eim Fueß uf en ander, luegt einisch
zrugg: „Hm,“ macht er; und jetz han-ig mis
Härzhüsli voll Angst nümme mögen erbha. Und
won-ig der Märetplatz voll brüehle, setzt der
Bleß au n: „Mhm!“ Jetz, wenn der Bleß der
Datter überchunnt, so mueß 's nümme kaufcher²
sh. Ha d'Augen ufgsperrt, aber sie sh voll Was-
ser, i gwahre fei Chnächt, nit emol der Bleß.
Jetz „hälpio!“ i springe furt, dur s' Gäßli uf.
I ghöre no der Bleß, wo rüeft. „Jo, brüel
numme, dir macht er nüt, hesch no nie feis Mäfs-
ser verlore. Aber ig!“ Dur's feistere Gäßli uf,
i ghöre's jetz no, wie's tönt a de Wände. „Bick,
Bick, er chunnt, er chunnt!“ I chummen-a
d'Heiteri, do goht ei Wäg, do goht's en andere
Wäg und ig gradus. „Was heisch Buebli,“ rüeft's
von-ere Shte, „was brüehlich?“ „Der Bick, der
Bick, wo isch der Bick?“ und ig bi abgränkt, der
Heiteri no. Do fahr i zäme: „Schwug, Brüehl-
hueb, oder der Landjeger nimmt di!“

I weiß nümme, won-ig dure cho bi. Sälb
Mol han-ig 's erst Mol erfahre, was e Groß-
stadt isch: Gi Gäßli durab, jetz chunnt der Bick!
I gsehnien im blaue Burgunder. Aber nei, dä
luegt mi a und schüttlet der Chopp. Ig whter,
whter. „Buebli, wart, was heisch verlore? Wo
wotsch hi?“ Aber i ha nüt chönne fürebringe
as: „Bick“ und „Bick“. „Was isch das für ne
Heer? Eh, Chind, muech nit briegge! Wäm
bisch?“

„Im Batter.“

¹ Hühner-Habicht.

² geheuer.

„Wo wohnt di Vatter?“

„Deheime!“

„Ja, Chind, i ha d'r leider Gott nid hälfe. Chumm, mer wei's em Landjeger go säge.“ „So,“ fahrt's mer dure Chopf, „as er mer cha d'Ohren abhaue.“ I ha wieder der Detwang gnoh. „So gang, dumme Brüehlbueb as de bisch!“

I ha nit glost wpter, und wien-ig wieder ummen-Egge umme cho bi, bin-ig zämmegfahre, wenn ig öppis gsh ha glizere. I müefti lüge, wenn ig seiti, i chönt die Gäßli ufzelle, won-ig dure cho bi. Z'lezt, wo mis Stimili ase tönt het, wien-es Mulgheli am Äschemittwüche, paakt mi en Arm um en Eggen umme. I gspüre's jez no dur mi dure fahre, ig han-e Geuf usglöch, wien-es Hüehndl, wenn's der Vogel nimmt. I gsh ne Sabel glänze. Gi Hand im Sack — fisch weiß i nüt meh.

„So, isch das dä Brüehlbueb!“

„Wäm bisch?“ I ha nüt gseit, ha mi dry ergäh! Ha dänkt, wenn's doch mües sh, so soll er's grad mache, 's syg de verbh, und ha a's Chäppli ufe glängt. Aber won-ig die neu Ohre-chappe gspüre us 's Vatters Soldateröckli, isch mer d'Mueter i Sinn cho, wie die wärd briegge, wenn ig heichöm mit abghaune Ohre. I ha's gspürt, wie sie Verbarme heig mit mer, und das het es früschs Augebächli füretriebe.

„Wäm bisch, Büebli?“ fragt er; do lueg i uf. Iez won-ig ufluege, so gwahr ig, wie der Landjeger 's Mul uftuet und mit der Zungen am Schnauz öppis suecht. I dänke, was suecht er ächt? Do gwahr ig z'usserischt am Schnauz es glänzigs Tröpfli Wyl, wo der rächt Wäg verlore het und a men-e graue Schnauzhörli zitteret, as wie nes rots Beerli a men-e dure Dörnthag. I luege däm Spiel zue und ha 's Briegge verha. Iez! dä Chehr isch's em grote! D'Zunge het 's Tröpfli mögen errecke, het däm verlorne Schöfli der rächt Wäg zeigt. Und i weiß nit, i glaube, me heig's gwahret, 's het ganz gheiteret uf sim Gsicht, und won-er m'r mit den Augle-nen erbcho isch, het's mi dunkt, 's heiß öppis drinn: „Arms Büebli, gäll, weisch halt no nit, wie guet as so nes Tröpfli Wyl cha tue, wenn me mucht isch vom schwäre Dienst? „Red jez,“ het er gmacht, „wär suechsch? Öppe ne Chueh?“ „Nei,“ sägen-i härzhaft und luege an-e ufc, „nei, üse Bleß.“

„Ja, isch das e Stier?“

„Me chan-e mälche!“

Ex nicht mit em Chopf, nimmt mi a der Hand

und ig bi mit em 's Barfüßlergäfli uf. Iez um en Eggen umme. Dört gsehn=ig vor em=e Hus der Bleß am Wage stoh. Er het grad zrugg gluegt und het brüelet, won-er mi gwahret het. „Mhm!“ het er gmacht. Iez het's mer gwohlet, und wie wenn ig im Landjeger müeft danke derfür, han=ig e fester gha a der Hand, grad die uf der Sabelshite. Der Bleß isch richtig am Fänstergätterli abunde gsh, wo schont's d' Landjeger ihres Hus gha hei.

Iez aber eismol, won-ig zum Bleß zuechumme, bin-ig fast erchlüpft, der Landjeger het afo balge: „Da'sch mer au ne Ornid das! Töwolle! Z'erst singt men-e Chueh uf em Märetplatz, wo nom Meister brüelet, denn singt men-e Bueb, wo no der Chueh brüelet. Iez Himmelwätter, wo isch der Meister? Wenn ig dä hätt, him Himmelwätter denn au!“ Er het e fürrrote Chopf gha, het no einisch der Zungespitz uf d'Suechi gschickt, und wo dä lär het müeze hei cho, so stampfet er mit em Tueß: „Was müeß do goh? Ne Chueh und e Bueb und kei Meister? Was müeß do goh? — Los, Buebli,“ und het der Finger a d'Nase, — „wo isch er hi?“

„Go der Sandiflaus jage!“

„So so, der Sandiflaus jage! mhm!“ und zieht d'Stirne zäme, blybt stoh; aber jez, wie wenn er wüfti, wo der Sandiflaus wohnt, chehrt er si um. „Wart, Buebli, i will ne go sueche. Allwäg hocket dä nit i der Sant Urse!“ Und isch uszoge, ei Hand im Sack, ei Hand am Schnauz, 's Gäßli füre, umen Eggen umme.

Ig und der Bleß sh wieder elei gsh. Mer hei 'nander e chlei agluegt und 's isch mer gsh, z'erst tüei er lache mit shne großen Auge: „So, bisch wieder do?“ und ig han-em's umme gäh: „So, Bleß, bi do!“ „Mhm!“ Aber im Bleß isch notis-no 's Bächle vergange, er het afo der Chopf schüttle, het zogen a der Halftere, het öppis brummlet. Und nit lang isch's gange, eifter lüter „mhm, mhm,“ bis im Landjegerhus es Pfeiferli usgangen isch und eine mit ere gchremäzlete Chappe der Chopf ufe gha het. „Der Landjegermeister,“ han-i dänkt und bi zrugg gfaire gäg der Chueh. „Mulhalte!“ rüeft dä und schloht 's Pfeifer zue. Aber der Bleß het d'Landjegersproch nit verstande, het eifter zue-brüelet, wie wenn er's veraktfidert hätt. Do isch's mer füttigheiß der Rüagen usgfahre, wenn scho der Byslust gangen isch. No einisch goht 's Pfeifer uf: „Halt 's Mul!“ Und het mi agluegt. Was han=ig irelle mache, as au wieder hseze? Und die zwo Stimme hei 'nander d'Hand

gäh und sy dur 's Gäßli us, zu jeder Tür, zu jedem Pfeister h. D'Lüt sy blybe stoh, hei zu de Hüseren usgluegt, und im Landjegerhus inne het der Meifter balget, as 's ne grüssligi Sach gſi ifch. J weiß nit, wie's no uſe cho wär, wenn nit uf eiſmol beiſt zäme gſchwiege hätte, ig und der Bleß. Da'sch jo gſi: Dur 's Barfüežergäſſli uſe het men-e- Lärme ghört und polete, und alls ifch zämefahre, der Bleß und ig und d'Lüt, und i keiner Schuel cha's ſtiller sy, wenn der Inſpäkter chunnt, as vor-em Landjegerhus. Der Bleß het d'Ohre füre gſtellt und ig han-e Stimm ghört, wo mi agheimelet het.

„Chömet jez numme! Glünggi, as der ſyt! Jooivolle — dir ſyt e Schöne! Is Wirtshus goh, und d'Chue und der Bueb im Stich loh, jooivolle! J mueß ech dänk hingere gheie?“

Drwyle ifch die Stimm nöcher cho. — Jeſz ummen Eggen umme. Richtig, do chöme ſie, der dicke Landjeger mit iſsem Wolfvič. Dä ifch vorine gloffe, wie wenn er Angst hät, er chönit a menen-Ort aputsche. Keis Wort het er gſeit. Aber e rote Chopf het er gha, wie ne Güggel, wenn d'Sunnen abegeit. Won-er mi g'wahret und d'Chue, het er ſi vom Landjeger ewäg gloh, wie wenn er em wetti Platz mache.

„Wolfvič, heſch en jez gjagt?“ ſagen-i; aber er het nit verſtande, was ig meine. Der Landjeger het glachet: „So gjagt, Buebli, aber der lätz Sandiklaus, der Durſt het er gjagt!“ — „Chömet hne!“ het er gſeit zuen-em, het dütet mit der Hand. — „Do hne! jä nüt brummlet, dir müeſt dra dänke, as der 's nöchſt Mol d'Chueh und der Bueb mitnähmet, wenn der is Wirtshus weit!“

Der Wolfvič ifch a mir und em Bleß vorbi gange, wie wenn er üs nümme bchönnti. „Wolfvič!“ ſagen-i, „wo heſch mer der Grittibänz?“

Aber dä het nit ummegluegt. Do niſt der dicke Landjeger im Feugoh mit em Chopf. „Wart numme, Buebli, muesch denn eine ha!“ J weiß's hüt no nit, was ſie mit em Bick im Landjegerhus inne gmacht hei. Der Bleß und ig hei zum Pfeifer hgluegt und hei gſpanhflet, ob men-öppen ghör e Geuſ usloh, wenn's em d'Ohren abhaue. Sie müeſe's ſchont's nit zwäg brocht ha, aber hert mueß's gange sy. Won-er wieder uſe cho ifch, der Wolfvič, het er fürroſerot Ohre gha.

„Bick, heſch mer der Sandiklaus nit gjagt?“ Er het d'Geiſle gnoh und het drgliche to, er ſyg übelghörig. „Hü, Bleß,“ het er gmacht zwüsche de Bände. Do han-ig d'Händ a d'Augen uſe gha. „Der Sandiklaus, der Sandiklaus!“

Jeſz, won-ig ummeluge, chunnt der dicke Landjeger mit eme Bänz im Arm vo de Hüſere häre-und längt mer ne. „Sä do, i ha d'r ne jez gjagt!“

J mueß en arig agluegt ha, er het ömel gla-chet, as d'Chnopf am Landjegerchitteli zitteret hei. Er ifch blybe stoh vor em Landjegerhus, het ei Hand i Sac to, mit d'r andere der Schnauz gha. Won-ig zwugg luege, ifch er aber gleitig ummen Eggen umme. Jg han-em noh-gluegt, bis mer um d'Gibeliſmühle umme gſi sy. Derno han-ig der Grittibänz agluegt, er het zive ſchwarzti Öpfelhörne i den Auge gha, es het mi dunkt, er heig e Blick wie der dicke Landjeger, und wäge däm han-ig der Chopf bis zlezt gſpart.

Der Wolfvič het uf em Heiwäg und später Jahr und Tag nie nüt meh gſeit vom dicke Landjeger.

Und vo dört a ifch er gäng eleini go der Sandiklaus jage. —

Winternacht.

Verschneit liegt rings die ganze Welt,
Ich hab' nichts, was mich freuet,
Verlassen steht der Baum im Feld,
Hat längst sein Laub verſtreuet.

Der Wind nur geht bei ſtiller Nacht
Und rüttelt an dem Baume,
Da röhrt er seinen Wipfel ſacht
Und redet wie im Traume.

Er träumt von künft'ger Frühlingszeit,
Von Grün und Quellenrauschen,
Wo er im neuen Blüten-Kleid
Zu Gottes Lob wird rauschen.

J. v. Eichendorff.